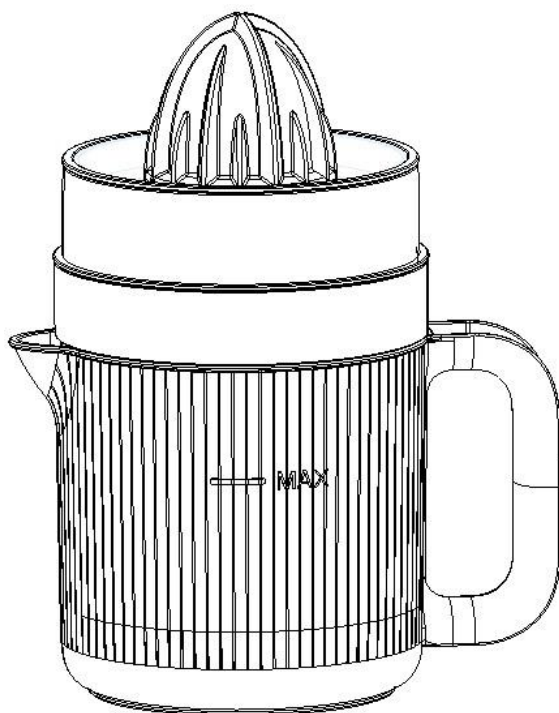


WOOLWORTH®

Zitruspresse JC3006-GS Bedienungsanleitung



WOOLWORTH®

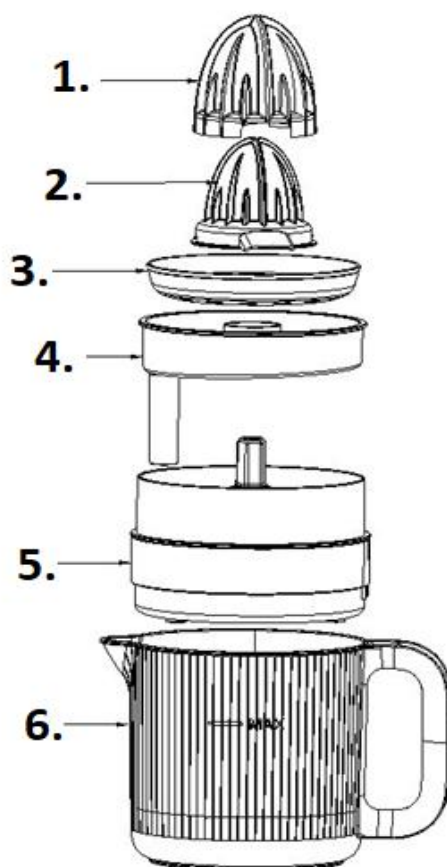
WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Falsche Bedienung und unsachgemäße Anwendung können zu Störungen am Gerät und zu Verletzungen des Benutzers führen.
- Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck benutzt werden. Bei nicht
- bestimmungsgemäßigem Gebrauch oder falscher Handhabung kann keine
- Haftung für evtl. auftretende Schäden übernommen werden.
- Vor Anschluss ans Netz prüfen, ob Stromart und Netzspannung mit den
- Angaben auf dem Typenschild am Gerät übereinstimmen.
- Gerät und Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Sollte das Gerät dennoch einmal ins Wasser gefallen sein, sofort den Netzstecker ziehen und das Gerät vor erneutem Gebrauch von
- einem Fachmann überprüfen lassen. **Es besteht Lebensgefahr durch**
- **Stromschlag!**
- Niemals selbst versuchen, das Gehäuse zu öffnen!
- Keinerlei Gegenstände in das Innere des Gehäuses führen.
- Das Gerät nicht mit nassen Händen, auf feuchtem Boden oder wenn es nass ist benutzen.
- Den Netzstecker nie mit nassen oder feuchten Händen anfassen.

- Netzkabel und Netzstecker regelmäßig auf evtl. Beschädigungen überprüfen. Im Falle von Beschädigungen müssen Netzkabel und Netzstecker vom Hersteller bzw. einem qualifizierten Fachmann ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Das Gerät nicht in Betrieb nehmen, wenn Netzkabel oder Netzstecker
- Schäden aufweisen oder falls das Gerät auf den Boden gefallen sein sollte oder anderweitig beschädigt wurde. In solchen Fällen das Gerät zur
- Überprüfung und evtl. Reparatur in die Fachwerkstatt bringen.
- Nie versuchen, das Gerät selbst zu reparieren. **Es besteht Gefahr durch**
- **Stromschlag!**
- Das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängen lassen und von heißen
- Gegenständen und offenen Flammen fernhalten. Nur am Stecker aus der
- Steckdose ziehen.
- Einen zusätzlichen Schutz bietet der Einbau einer Fehlerstrom-
- Schutzeinrichtung mit einem Nennauslösestrom von nicht mehr als 30 mA in der Hausinstallation. Lassen Sie sich von Ihrem Elektroinstallateur beraten.
- Das Kabel sowie ein evtl. benötigtes Verlängerungskabel so verlegen, dass ein unbeabsichtigtes Ziehen daran bzw. ein Darüberstolpern nicht möglich ist.
- Wird ein Verlängerungskabel benutzt, muss dieses für die entsprechende.

- Leistung geeignet sein, ansonsten kann es zu Überhitzung von Kabel und/ oder Stecker kommen.
- Dieses Gerät ist weder für den gewerblichen Gebrauch noch für den
- Gebrauch im Freien geeignet.
- Während des Gebrauchs das Gerät nie unbeaufsichtigt lassen.
- Kinder können die Gefahren, die im unsachgemäßen Umgang mit
- Elektrogeräten liegen, nicht erkennen. Deshalb elektrische Haushaltsgeräte nie von Kindern ohne Aufsicht benutzen lassen.
- Vor Ziehen des Netzsteckers das Gerät ausschalten.
- **Vorsicht!** Das Gerät steht unter Strom solange es ans Stromnetz
- angeschlossen ist.
- Das Gerät nie am Netzkabel tragen.
- Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Gerät und seine Schnur aus der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

Detaillierte Beschreibung



1. Großer Presskegel
2. Kleiner Presskegel
3. Sieb für Fruchtfleisch
4. Saftauffangschale
5. Motoreinheit
6. Saftbehälter 1,4 l

Betrieb des Geräts

Reinigen Sie vor dem ersten Gebrauch den oberen Deckel, den großen und den kleinen Kegel, das obere und das untere Sieb sowie den Behälter gründlich mit warmem Wasser.

1. Setzen Sie den Behälter auf die Basis und montieren Sie dann das obere Sieb oder das obere und untere Sieb auf die Drehachse. Wenn Sie die beiden Siebe gleichzeitig verwenden: Legen Sie zuerst das untere Sieb ein und montieren Sie dann das obere Sieb, so dass der Knopf am unteren Sieb aus dem Loch am oberen Sieb herauskommt. Wenn Sie den Knopf am Griff nach links drehen, wird die Sieböffnung verkleinert, wie in Abb.1 dargestellt. Bei der Drehung nach rechts vergrößern Sie die Öffnung. Sie können das obere Sieb einzeln verwenden.
2. Verwenden Sie den für die Fruchtgröße geeigneten Kegel. Kleine Früchte können auf dem kleineren Kegel gepresst werden, während für große Früchte die beiden Kegel zusammen verwendet werden müssen, d. h. der große Kegel wird auf den kleinen Kegel gesteckt.
3. Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose und drehen Sie den Drehknopf, um die gewünschte Größe der Öffnung auszuwählen und die Geschwindigkeit des Saftflusses zu steuern.
4. Halbieren Sie die Früchte, legen Sie diese auf den Kegel und drücken Sie leicht, damit der Motor anspringt. Dann fließt der ausgepresste Saft durch das Sieb in den Behälter, das grobe Fruchtfleisch und das Mark bleiben auf dem Sieb zurück. Der Motor kann sich in verschiedenen Richtungen drehen.

Vorsicht: Wenden Sie beim Drücken der Früchte keine übermäßige Kraft an, um eine Blockierung und Beschädigung des Motors zu vermeiden.

5. Sobald das Auspressen abgeschlossen ist, nehmen Sie die Hand vom Kegel und der Motor hält an. Das Gerät befindet sich im Ruhezustand. Sie können jederzeit wieder starten, indem Sie den Kegel nach unten drücken.
Vorsicht: Das Gerät muss nach 15 Sekunden weitere 15 Sekunden pausieren, und nach 10 aufeinander folgenden Zyklen muss das Gerät 30 Minuten lang abkühlen.
Hinweis: Das maximale Fassungsvermögen des Behälters beträgt 1,4 l. Achten Sie darauf, dass Sie den Behälter nicht überfüllen. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht mehr benutzen oder wenn Sie es nicht mehr benötigen.
6. Wenn Sie den Saft in den Behälter füllen, vergewissern Sie sich, dass der obere Deckel aufgesetzt ist. Um Sauberkeit und Hygiene zu beachten, sollten Sie den Saft nicht über längere Zeit im Behälter aufbewahren.
7. Das Netzkabel kann um die Nut am Sockel gewickelt werden, um es bei Nichtgebrauch einfacher zu verstauen. Der Stecker kann auch im Boden des Sockels versenkt werden. Achtung: Wenn der Entsafter nicht benutzt wird, halten Sie niemals die beiden Pole des Steckers fest, während Sie den Kegel mit der Hand drehen, da dies zu einem Stromschlag führen kann.

Reinigung und Wartung

1. Ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es reinigen.
2. Filter, Presskegel, Behälter. In heißem Wasser mit Spülmittel abwaschen. Dann unter fließendem Wasser abspülen und trocken abwischen.
3. Die Drehachse mit einem weichen, feuchten Tuch abwischen. Tauchen Sie die Basis niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
4. Bauen Sie alle Teile zusammen.

Warnung

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, halten Sie nicht die Pole des Steckers fest, wenn der große Kegel mit der Hand gedreht wird.

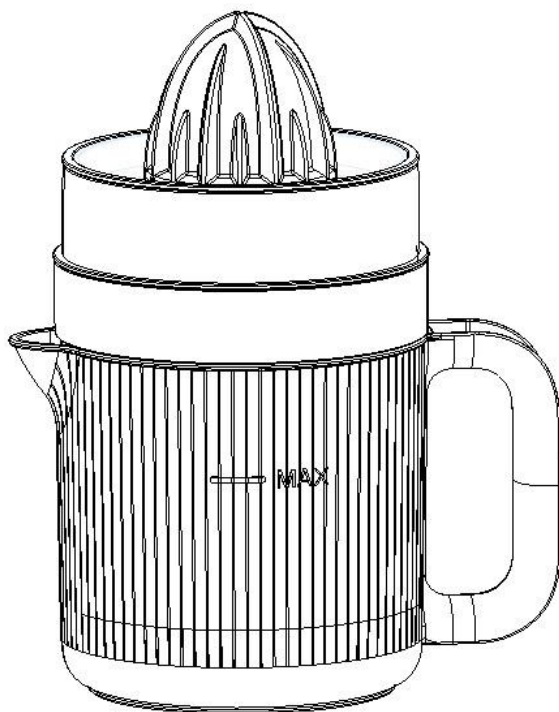
Korrekte Entsorgung dieses Produkts	
	Das Produkt muss per Gesetz zur Entsorgung an einer Sammelstelle für Elektroaltgeräte abgegeben werden, um eine umweltgerechte Entsorgung zu gewährleisten. Informationen erhalten Sie bei Ihrer Stadt & Gemeindeverwaltung.



WOOLWORTH®

WOOLWORTH®

Lis na citrusové plody JC3006-GS Návod k použití



WOOLWORTH®

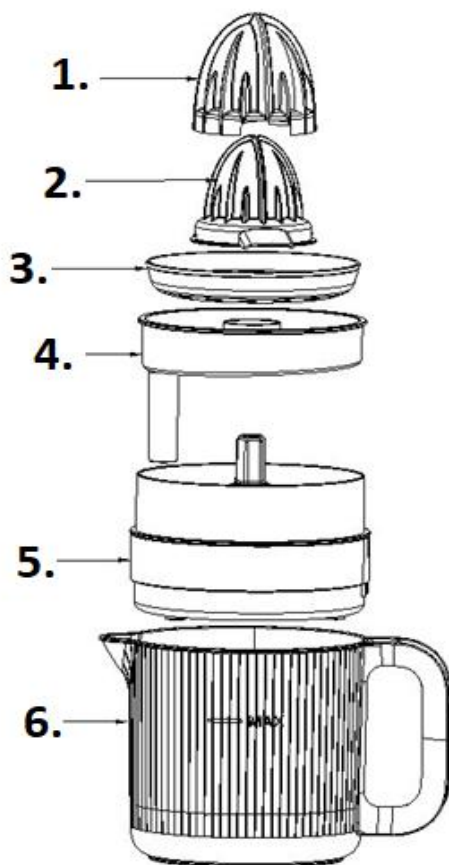
DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Nesprávná obsluha a nesprávné použití mohou způsobit poruchu přístroje nebo úraz uživatele.
- Přístroj se smí používat jen ke stanovenému účelu. Při použití v rozporu s určením nebo při nesprávné manipulaci nelze převzít odpovědnost za případné škody.
- Před připojením k elektrické síti zkontrolovat, jestli se druh proudu a síťové napětí shoduje s údaji na typovém štítku přístroje.
- Přístroj a síťovou zástrčku neponořovat do vody ani jiných kapalin. Pokud přístroj spadl do vody, ihned vytáhnout síťovou zástrčku a před dalším použitím ho nechat zkontrolovat odborníkem. **Nebezpečí ohrožení života zásahem elektrického proudu!**
- Nikdy se nepokoušet otevřít těleso!
- Do vnitřku tělesa nezavádět žádné předměty.
- Nepoužívat přístroj s mokřýma rukama, na vlhké podlaze nebo když je mokrý.
- Nikdy se nedotýkat síťové zástrčky mokřýma nebo vlhkýma rukama.
- Pravidelně kontrolovat síťový kabel a síťovou zástrčku, jestli nejsou poškozené. V případě poškození musí síťový kabel a síťovou zástrčku vyměnit výrobce nebo kvalifikovaný odborník, aby se předešlo nebezpečí.
- Přístroj se nesmí používat, pokud jsou přírodní kabel nebo síťová zástrčka poškozené, nebo jestliže přístroj spadl na zem nebo došlo k jinému poškození. V takových případech odnést přístroj do odborného servisu ke kontrole a případné opravě.

- Nikdy se nepokoušet přístroj opravovat vlastními silami. **Hrozí nebezpečí zásahu elektrickým proudem!**
- Síťový kabel nenechat viset přes ostré hrany a udržovat ho v odstupu od horkých předmětů a otevřeného ohně. Vytahovat jen za zástrčku ze zásuvky.
- Dodatečná ochrana je zajištěna instalací proudového chrániče se jmenovitým vypínacím proudem nejvýše 30 mA v domovní instalaci. Nechte si poradit od elektroinstalatéra.
- Kabel a případný prodlužovací kabel pokládat tak, aby za něho nebylo možné náhodně zatáhnout nebo o něho zakopnout.
- Pokud se používá prodlužovací kabel, musí být vhodný pro odpovídající výkon, jinak může dojít k přehřátí kabelu a/nebo zástrčky.
- Tento přístroj není určený k výdělečné činnosti ani k použití ve venkovních prostorách.
- Nikdy nenechávat přístroj během používání bez dohledu.
- Děti nejsou schopny rozpoznat nebezpečí plynoucí z nesprávného používání elektrických přístrojů. Z tohoto důvodu nikdy nenechávat děti bez dohledu používat domácí elektrické přístroje.
- Před vytažením síťové zástrčky ze zásuvky přístroj vypnout.
- **Opatrně!** Přístroj je pod napětím, dokud je připojený k elektrické síti.
- Přístroj nikdy nenosit za kabel.

- Tento přístroj je vhodný k používání **děti**mi od 8 let a osobami s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s chybějícími zkušenostmi resp. znalostmi jen tehdy, pokud zůstanou pod dohledem nebo obdržely instrukce k bezpečnému používání výrobku a rozumí možným ohrožením při jeho používání. **Děti** si s přístrojem nesmí hrát. **Děti** nesmí provádět čištění a **uživatelskou údržbu** bez dohledu.
- Uchovávejte přístroj a jeho kabel mimo dosah dětí do 8 let.

Podrobný popis



1. Velký lisovací kužel
2. Malý lisovací kužel
3. Síto na dužninu
4. Sběrná miska na šťávu
5. Jednotka motoru
6. Nádoba na šťávu 1,4 l

Provoz přístroje

Před prvním použitím důkladně omyjte teplou vodou horní víko, velký a malý kužel, horní i spodní síto a nádobu.

1. Umístěte nádobu na základnu a potom namontujte horní síto nebo horní a spodní síto na otočnou osu. Pokud používáte obě síta současně: Nejprve vložte spodní síto a potom namontujte horní síto tak, aby knoflík na spodním sítu vyčníval z otvoru v horním sítu. Pokud otočíte knoflík na rukojeti doleva, otvor síta se zmenší, jak je znázorněno na obr. 1. Při otáčení doprava se otvor zvětší. Horní síto můžete používat i samostatně.
2. Použijte kužel vhodný k velikosti ovoce. Malé plody lze lisovat na menším kuželu, zatímco pro velké plody je nutné použít oba kužely společně, tj. velký kužel se nasadí na malý kužel.
3. Zastrčte síťový kabel do zásuvky a otočením knoflíku vyberte požadovanou velikost otvoru pro nastavení rychlosti průtoku šťávy.
4. Rozkrojte plody na poloviny, přiložte jednu polovinu na kužel a lehce zatlačte, aby se motor spustil. Potom protéká vymačkaná šťáva přes síto do nádoby, hrubá dužina a dřeň zůstávají na sítu. Motor se může otáčet v obou směrech.

Upozornění: Při lisování ovoce nepoužívejte nadměrnou sílu, aby nedošlo k zablokování a poškození motoru.

5. Jakmile je lisování ukončené, sejměte ruku z kužele a motor se zastaví. Přístroj je v klidovém stavu. Můžete kdykoli začít znovu stlačením kužele směrem dolů. Upozornění: Po 15 vteřinách se musí přístroj na dalších 15 vteřin zastavit a po 10 po sobě jdoucích cyklech se musí přístroj nechat 30 minut vychladnout. Poznámka:

Maximální objem nádoby je 1,4 l. Dbejte na to, abyste nádobu nepřeplnili. Pokud již přístroj nepoužíváte nebo ho nepotřebujete, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

6. Při nalévání šťávy do nádoby se ujistěte, že je nasazené horní víko. Z důvodu dodržování čistoty a hygieny byste neměli šťávu uchovávat v nádobě po delší dobu.
7. Pro snadnější uložení při nepoužívání lze síťový kabel omotat kolem základny do drážky. Zástrčku lze také zapustit do spodní části základny. Pozor: Pokud se přístroj nepoužívá, nedotýkejte se obou kolíků zástrčky, zatímco otáčíte kuželem rukou, protože by mohlo dojít k zásahu elektrickým proudem.

Čištění a údržba

1. Před čištěním vytáhněte síťovou zástrčku a počkejte, až přístroj úplně vychladne.
2. Filtr, lisovací kužel, nádoba. Omýt v horké vodě s mycím prostředkem. Potom opláchnout pod tekoucí vodou a otřít do sucha.
3. Otočnou hřídel otřít měkkým vlhkým hadrem. Základnu nikdy neponořujte do vody nebo jiných kapalin.
4. Všechny díly znovu sestavte.

Varování

Aby nedošlo k zásahu elektrickým proudem, nedotýkejte se kolíků zástrčky, když otáčíte ručně velkým kuželem.

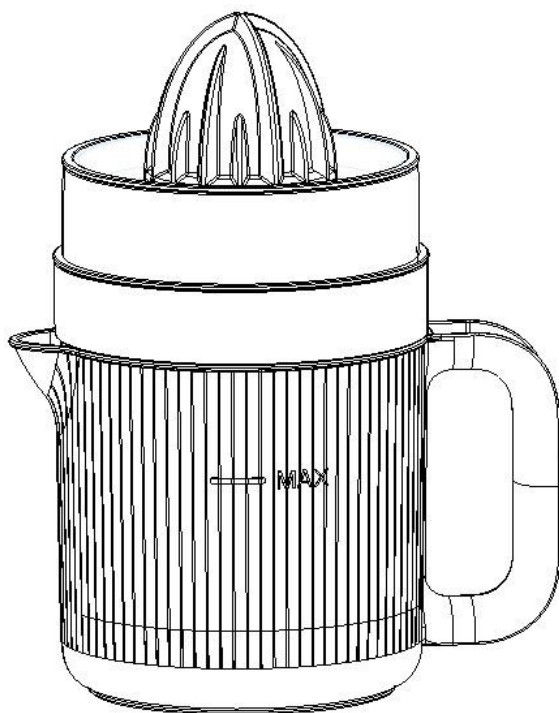
Správné odstranění tohoto výrobku do odpadu



Výrobek se musí podle zákona likvidovat prostřednictvím sběrný starých elektrických přístrojů, aby byla zajištěna jeho ekologická likvidace. Informace obdržíte u správy Vašeho města & obce.

WOOLWORTH®

Wyciskarka do cytrusów JC3006-GS Instrukcja obsługi



WOOLWORTH®

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

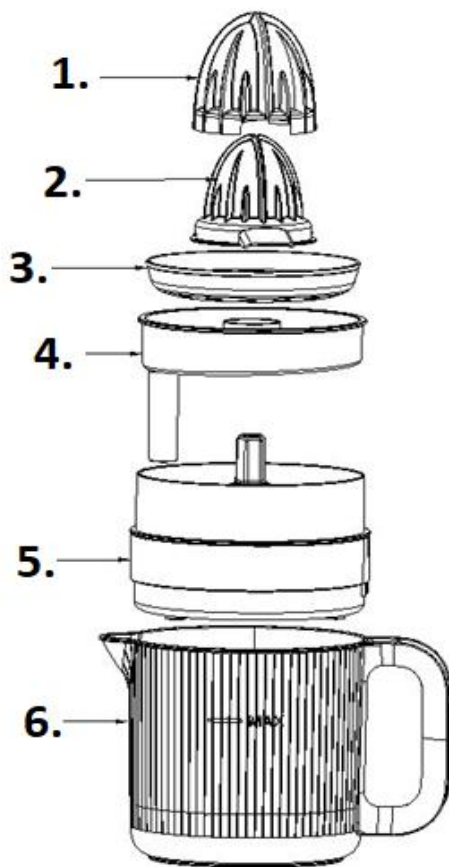
- Niewłaściwa obsługa i zastosowanie mogą prowadzić do błędnego działania urządzenia i obrażeń ciała użytkownika.
- Urządzenie może być używane wyłącznie w sposób zgodny z jego przeznaczeniem. W przypadku niewłaściwego użytkowania lub nieprawidłowej obsługi nie ponosimy odpowiedzialności za ewentualnie powstałe szkody.
- Przed podłączeniem do sieci należy sprawdzić, czy rodzaj prądu i napięcie sieci odpowiadają informacjom podanym na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Nie zanurzać urządzenia ani wtyczki sieciowej w wodzie lub innych cieczach. Jeśli jednak urządzenie wpadnie do wody, należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazdka i przed ponownym użyciem zlecić sprawdzenie urządzenia specjalście. Istnieje zagrożenie życia z powodu porażenia prądem!
- Nigdy nie próbować samodzielnie otwierać obudowy!
- Nie wkładać żadnych przedmiotów do wnętrza urządzenia.
- Nie obsługiwać urządzenia mokrymi rękoma, na wilgotnym podłożu lub gdy jest mokre.
- Nigdy nie dotykać wtyczki sieciowej mokrymi lub wilgotnymi rękoma.
- Regularnie sprawdzać kabel sieciowy i wtyczkę sieciową pod kątem uszkodzeń. W przypadku uszkodzenia kabel sieciowy i wtyczka sieciowa muszą zostać wymienione przez producenta lub

wykwalfikowanego specjalistę, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

- Nie używać urządzenia, jeśli kabel sieciowy lub wtyczka są uszkodzone, lub jeśli urządzenie zostało upuszczone lub uszkodzone w inny sposób. W takich przypadkach należy oddać urządzenie do specjalistycznego warsztatu w celu przeglądu i ewentualnej naprawy.
- Nigdy nie próbować samodzielnie naprawiać urządzenia. Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem!
- Upewnić się, że kabel sieciowy nie wisi nad ostrymi krawędziami i trzymać go z dala od gorących przedmiotów i otwartych płomieni. Wyciągnąć kabel z gniazdka, ciągnąc wyłącznie za wtyczkę urządzenia.
- Instalacja wyłącznika różnicowoprądowego o znamionowym prądzie wyzwalającym nie większym niż 30 mA w instalacji domowej zapewnia dodatkową ochronę. W celu uzyskania porady należy skontaktować się z elektrykiem.
- Kabel zasilający i ewentualny przedłużacz należy ułożyć w sposób uniemożliwiający ich przypadkowe pociągnięcie lub potknięcie się o nie.
- Jeśli używany jest przedłużacz, musi on być odpowiedni dla mocy urządzenia, w przeciwnym razie może dojść do przegrzania przewodu i/lub wtyczki.
- To urządzenie nie nadaje się do użytku komercyjnego ani do stosowania na zewnątrz.
- Nigdy nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania.

- Dzieci nie są one w stanie rozpoznać niebezpieczeństw związanych z niewłaściwą obsługą urządzeń elektrycznych. Z tego powodu nigdy nie pozwalać dzieciom na korzystanie z elektrycznych urządzeń gospodarstwa domowego bez nadzoru.
- Wyłączyć urządzenie przed wyjęciem wtyczki z gniazdka.
- Ostrożnie! Urządzenie jest pod napięciem tak długo, jak długo jest podłączone do sieci.
- Nigdy nie przenosić urządzenia za kabel sieciowy.
- Niniejsze urządzenia mogą być stosowane przez dzieci, które ukończyły co najmniej 8 rok życia oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub nie posiadającymi doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli będą one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub zostaną poinstruowane, w jaki sposób urządzenie ma być użytkowane i rozumieją zagrożenia z tym związane. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja realizowana przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Przechowywać urządzenie i jego kabel poza zasięgiem dzieci poniżej 8 lat.

Opis szczegółowy



1. Duży stożek do wyciskania owoców
2. Mały stożek do wyciskania owoców
3. Sito do owoców
4. Taca służąca do zbierania soku
5. Silnik
6. Miska o pojemności 1,4 l służąca do zbierania soku

Obsługa wyciskarki

Przed pierwszym użyciem dokładnie umyć górną pokrywę, duży i mały stożek, górne i dolne sito oraz kubek przy użyciu ciepłej wody.

1. Umieścić kubek na podstawie silnika, następnie zamontować górne sito lub górne i dolne sito na osi obrotowej. Jednoczesne używanie dwóch sit: Najpierw zamocować dolne sito, następnie górne sito, wysunąć pokrętło na dolnym sicie z otworu na górnym sicie. Przekręcenie pokrętła na uchwycie w lewo spowoduje zmniejszenie otworu sita jak pokazano na rys. 1. Obracając pokrętło w przeciwnym kierunku otwór ulega powiększeniu. Górne sito można używać pojedynczo.
2. Stosowanie odpowiedniego stożka w zależności od wielkości owocu. Małe owoce można wycisnąć na mniejszym stożku, natomiast w przypadku dużych owoców należy zastosować oba stożki razem, czyli na mały stożek umieścić ten duży.
3. Podłączyć przewód zasilający do gniazdka. Obrócić pokrętło, aby wybrać żadaną wielkość otworu, aby móc kontrolować prędkość wypływania soku.
4. Przekroić owoc na pół, umieścić go na stożku i lekko docisnąć. Silnik rozpocznie pracę. Następnie wyciśnięty sok spłynie do kubka przez sito, na sicie pozostaną: szorstki miąższ i pestka. Silnik może obracać się w innym kierunku.

Uwaga: Nigdy nie wywierać nadmiernej siły podczas naciskania owoców, aby zapobiec zablokowaniu i uszkodzeniu silnika.

5. Po zakończeniu wyciskania zdjąć rękę ze stożka. Silnik zatrzyma się. Urządzenie znajduje się w stanie bezczynności. Urządzenie można ponownie uruchomić w dowolnym momencie, naciskając stożek w dół. Uwaga: Urządzenie powinno zostać uruchomione na 15 s, następnie wyłączone na 15 s. Po 10 kolejnych cyklach pracy urządzenie musi ostygnąć

przez 30 minut. Uwaga: Maksymalna pojemność kubka wynosi 1,4 l. Uważać, aby nie przepełnić kubka. Po zakończeniu pracy lub nieużywaniu urządzenia należy je odłączyć od prądu.

6. W przypadku nalewania soku do kubka, należy upewnić się, że górna pokrywa znajduje się na swoim miejscu. W celu zachowania czystości i higieny, nie należy pozostawiać soku w kubku przez dłuższy czas.
7. Przewód zasilający można owinać wokół rowka umieszczonego w podstawie silnika, co ułatwia jego przechowywanie, gdy nie jest używany. Wtyczkę można również osadzić w dolnej części podstawy. Uwaga: gdy wyciskarka nie jest używana, nigdy nie trzymać dwóch bolców wtyczki podczas ręcznego obracania stożka, ponieważ może to skutkować porażeniem prądem.

Czyszczenie i konserwacja

1. Odłączyć urządzenie i poczekać, aż całkowicie ostygnie przed przystąpieniem do jego czyszczenia.
2. Filtr, stożek, kubek należy czyścić w gorącej wodzie z domieszką mydła. Następnie spłukać je pod bieżącą wodą i wytrzeć do sucha.
3. Przetrzeć oś obrotową miękką, wilgotną ściereczką, nigdy nie zanurzać podstawy silnika w wodzie lub innym płynie.
4. Złożyć wszystkie części razem.

Ostrzeżenie

W celu uniknięcia porażenia prądem, nie trzymać urządzenia za przewód wtyczki, gdy duży stożek jest obracany ręcznie.

Prawidłowa utylizacja produktu



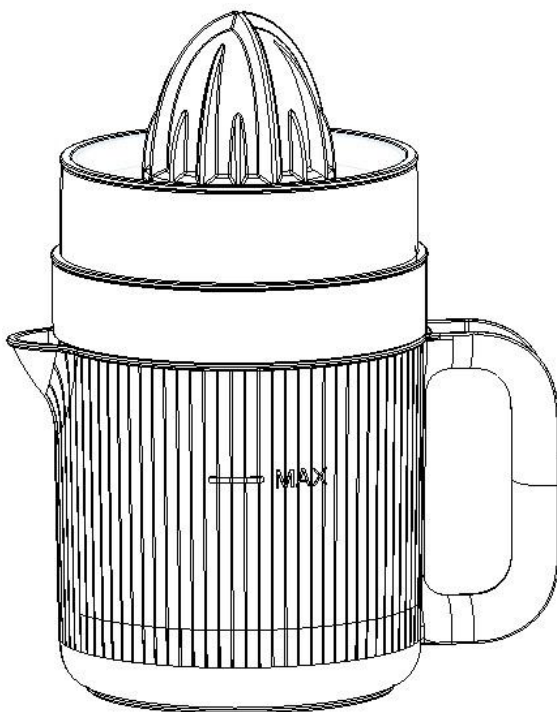
Produkt należy zgodnie z przepisami dostarczyć do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych w celu utylizacji, aby zapewnić utylizację w sposób przyjazny dla środowiska. Informacje dostępne u lokalnych władz miejskich i gminnych.

JC3006-GS
220-240V~ 50Hz 30W
WOOLWORTH GmbH,
Mönninghoffs Feld 5, D-59425 Unna
www.woolworth.de info@woolworth.de



WOOLWORTH®

Ožemalnik za citruse JC3006-GS Navodila za uporabo



POMEMBNI VARNOSTNI NAPOTKI

- Napačna in nepravilna uporaba naprave lahko povzroči motnje delovanja in telesne poškodbe uporabnika.
- Napravo je dovoljeno uporabljati samo za predvideni namen. Za morebitne škode, do katerih je prišlo zaradi nepravilne ali napačne uporabe ne prevzemamo nobene odgovornosti.
- Pred priklopom na omrežje preverite, ali se vrsta toka in omrežna napetost ujemata s podatki na tipski ploščici na napravi.
- Naprave in omrežnega vtiča ne potaplajte v vodo in druge tekočine. Če naprava vseeno pade v vodo, takoj izvalcite omrežni vtič, napravo pa naj pred ponovno uporabo preveri strokovnjak. **Smrtna nevarnost zaradi električnega udara!**
- Nikoli ne poskušajte sami odpirati ohišja!
- V notranjost ohišja ne vtikajte nobenih predmetov.
- Naprave ne uporabljajte z mokrimi rokami, na vlažnih tleh ali če je mokra.
- Nikoli se ne dotikajte omrežnega vtiča z mokrimi ali vlažnimi rokami.
- Redno preverjajte, ali sta omrežni kabel in vtič morebiti poškodovana. V primeru poškodb mora proizvajalec oz. kvalificirani strokovnjak zamenjati omrežni kabel in vtič, da se preprečijo nevarnosti.
- Naprave ne uporabljajte, če je omrežni kabel ali omrežni vtič vidno poškodovan ali če je naprava padla na tla ali se drugače poškodovala. V takšnih

primerih odnesite napravo v strokovno delavnico, da jo preverijo in po potrebi popravijo.

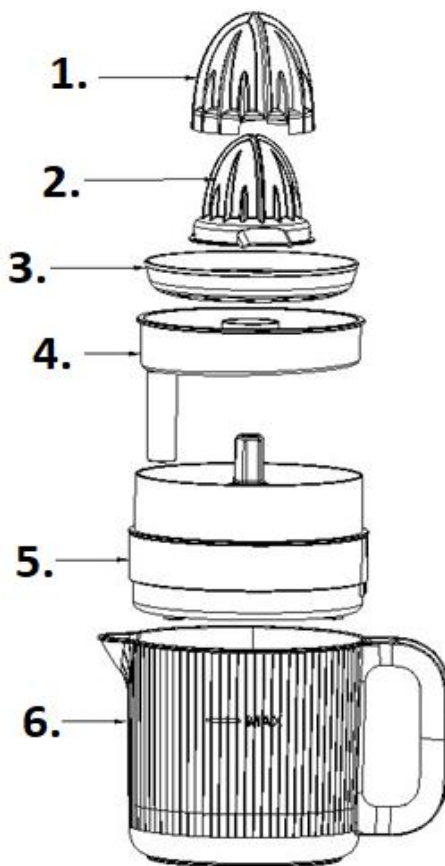
- Naprave nikoli ne poskušajte popravljati sami.

Obstaja nevarnost električnega udara!

- Omrežni kabel ne sme viseti prek ostrih robov, prav tako ga ne približujte vročim predmetom in odprtim plamenom. Vtič izvlecite iz vtičnice tako, da držite za vtič.
- Dodatno zaščito omogoča vgradnja zaščitne naprave na okvarni tok z nazivnim sprožilnim tokom ne več kot 30 mA v hišni inštalaciji. Posvetujte se s svojim elektroinštalaterjem.
- Kabel in morebitno potreben kabelski podaljšek položite tako, da ne bo mogoče nenamerno vlečenje oz. spotikanje.
- Če uporabljate kabelski podaljšek, mora biti primeren za ustrezno zmogljivost, sicer lahko pride do pregretja kabla in/ali vtiča.
- Naprava ni primerna za profesionalno uporabo in ne za uporabo na prostem.
- Med uporabo naprave nikoli ne puščajte nenadzorovane.
- Otroci ne morejo prepoznati nevarnosti, ki se skrivajo pri nepravilnem ravnanju z električnimi napravami. Zato nikoli ne pustite, da električne gospodinske naprave uporabljajo otroci brez nadzora.
- Preden izvlečete omrežni vtič, izklopite napravo.
- **Previdno!** Naprava je pod tokom, dokler je priključena na električno omrežje.
- Naprave nikoli ne nosite tako, da držite za omrežni kabel.

- To napravo smejo uporabljati **otroci** od 8 let naprej in osebe z omejenimi fizičnimi, čutilnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali če so bile poučene o varni uporabi naprave in nevarnostih, ki izhajajo iz nje. **Otroci** se ne smejo igrati z napravo. **Otroci** ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in **uporabniškega vzdrževanja**.
- Hranite napravo in kabel nedosegljiva otrokom, mlajšim od 8 let.

Podroben opis



1. Velik ožemalni stožec
2. Majhen ožemalni stožec
3. Cedilo za pulpo
4. Zbirna posoda za sok
5. Motorna enota
6. Posoda za sok 1,4 l

Uporaba naprave

Pred prvo uporabo s toplo vodo temeljito očistite zgornji pokrov, veliki in mali stožec, zgornje in spodnje cedilo ter posodo.

1. Namestite posodo na podstavek in nato na vrtilno os namestite zgornje cedilo ali pa zgornje in spodnje cedilo. Če uporabljate obe cedili hkrati: Najprej vstavite spodnje cedilo, nato namestite zgornje cedilo tako, da gumb na spodnjem cedilu pride skozi odprtino na zgornjem cedilu. Če gumb na ročaju zavrtite v levo, se odprtina cedila zmanjša, kot je prikazano na sliki 1. Z vrtenjem v desno odprtino povečate. Zgornje cedilo lahko uporabljate tudi samostojno.
2. Uporabite stožec, ki ustreza velikosti sadeža. Majhne sadeže lahko ožemate na manjšem stožcu, pri velikih sadežih pa je treba uporabiti oba stožca skupaj, torej veliki stožec nataknete na malega.
3. Priključite omrežni vtič v vtičnico in zavrtite vrtiljivi gumb, da izberete želeno velikost odprtine ter uravnavate hitrost pretoka soka.
4. Sadeže prerežite na polovico, položite jih na stožec in rahlo pritisnite, da se motor zažene. Nato iztisnjeni sok skozi cedilo steče v posodo, groba pulpa in kaša ostaneta na cedilu. Motor se lahko vrti v obe smeri.

Previdno: Pri pritiskanju sadežev ne uporabljajte pretirane sile, da preprečite blokado in poškodbo motorja.

5. Ko je ožemanje končano, umaknite roko s stožca in motor se ustavi. Naprava je v mirovanju. Kadar koli lahko znova začnete tako, da stožec pritisnete navzdol. **Previdno:** Naprava mora po 15 sekundah delovanja počivati

nadaljnjih 15 sekund, po 10 zaporednih ciklih pa se mora 30 minut hladiti. **Napotek:** Največja prostornina posode je 1,4 l. Pazite, da posode ne napolnite preveč. Vtič izvlecite iz vtičnice, kadar naprave ne uporabljate ali je ne potrebujete.

6. Ko nalivate sok v posodo, se prepričajte, ali je zgornji pokrov nameščen. Zaradi čistoče in higiene soka ne shranjujte dlje časa v posodi.
7. Električni kabel lahko navijete v utor na podstavku, da ga ob neuporabi lažje pospravite. Vtič lahko pogreznete tudi v dno podstavka. Opozorilo: Kadar ožemalnika ne uporabljate, nikoli ne držite obeh polov vtiča, medtem ko stožec vrtite z roko, saj lahko pride do električnega udara.

Čiščenje in vzdrževanje

1. Izvlecite omrežni vtič in počakajte, da se naprava povsem ohladi, preden jo očistite.
2. Filter, ožemalni stožec, posoda. Operite v vroči vodi s sredstvom za pomivanje posode. Nato splaknite pod tekočo vodo in obrišite do suhega.
3. Vrtilno os obrišite z mehko, vlažno krpo. Podstavka nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
4. Sestavite vse dele.

Opozorilo

Za preprečevanje električnega udara ne držite obeh polov vtiča, kadar veliki stožec vrtite z roko.

Pravilno odlaganje izdelka med odpadke



V skladu z zakonom je treba izdelek oddati na zbirnem mestu za odpadne električne naprave, da se zagotovi okolju prijazna predelava. Več informacij prejmete pri mestni in občinski upravi.

JC3006-GS

220-240V~ 50Hz 30W

WOOLWORTH GmbH,

Mönninghoffs Feld 5, D-59425 Unna

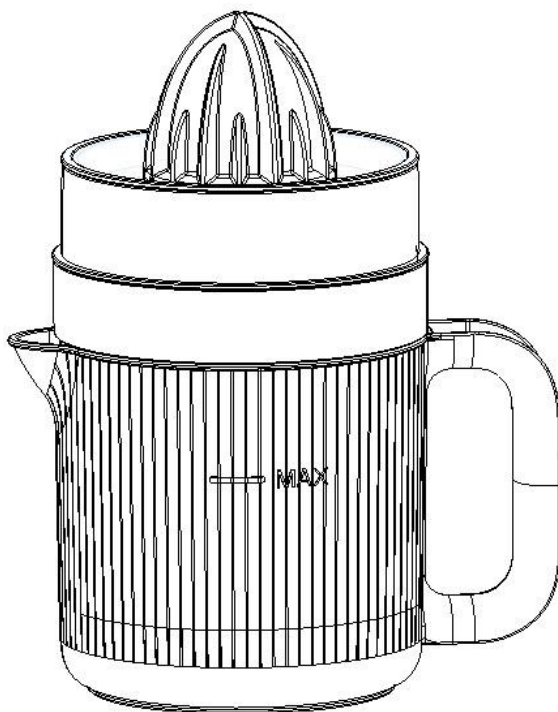
www.woolworth.de info@woolworth.de



WOOLWORTH®

WOOLWORTH®

Odšťavovač na citrusové ovocie JC3006-GS Návod na obsluhu



WOOLWORTH®

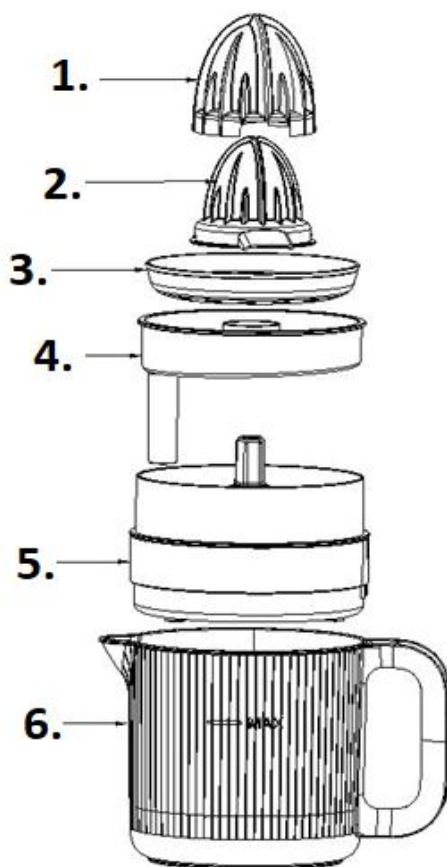
DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Nesprávna obsluha a nesprávne používanie môžu viesť k poruchám prístroja a zraneniu používateľa.
- Prístroj používajte len na určený účel. V prípade nesprávneho používania alebo nesprávnej manipulácie výrobca nemôže prevziať zodpovednosť za prípadné škody.
- Pred zapojením prístroja do siete skontrolujte, či druh prúdu a sieťové napätie zodpovedajú údajom na výrobnom štítku prístroja.
- Prístroj a zástrčku neponárajte do vody ani do iných kvapalín. Ak však prístroj spadne do vody, okamžite ho odpojte zo siete a pred ďalším použitím ho nechajte skontrolovať odborníkom. **Hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života následkom zasiahnutia elektrickým prúdom!**
- Nikdy sa nepokúšajte otvoriť schránku prístroja sami!
- Do vnútra schránky nevsúvajte žiadne predmety.
- Prístroj nepoužívajte s mokrými rukami, na vlhkej podlahe alebo keď je mokrý.
- Nikdy sa nedotýkajte sieťovej zástrčky mokrými alebo vlhkými rukami.
- Pravidelne kontrolujte sieťový kábel a sieťovú zástrčku, či nie sú poškodené. V prípade poškodenia musí sieťový kábel a sieťovú zástrčku vymeniť výrobca alebo kvalifikovaný odborník, v opačnom prípade Vás môže zasiahnuť elektrický prúd.

- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený kábel alebo zástrčka, ak prístroj spadol na zem alebo ak bol inak poškodený. V takýchto prípadoch nechajte prístroj odborne skontrolovať resp. opraviť.
- Prístroj sa nikdy nepokúšajte opraviť svojpomocne.
Existuje nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
- Sieťový kábel nenechávajte visieť ponad ostré hrany a chráňte ho pred horúcimi predmetmi a otvoreným ohňom. Zo zásuvky ťahajte len za zástrčku.
- Dodatočná ochrana sa zabezpečí inštaláciou zariadenia na ochranu pred chybovým prúdom s menovitým vypínacím prúdom maximálne 30 mA v inštalácii budovy. Nechajte si poradiť od elektrikára.
- Kábel ako aj prípadný predlžovací kábel uložte tak, aby ho nemohol nikto náhodne potiahnuť, resp. oň zakopnúť.
- V prípade použitia predlžovacieho kábla musí kábel zodpovedať príslušnému výkonu, v opačnom prípade sa môže prehriať kábel a/alebo zástrčka.
- Tento prístroj nepoužívajte na priemyselné účely, ani vo vonkajšom prostredí.
- Nikdy nenechávajte prístroj počas používania bez dozoru.
- Deti nedokážu rozpoznať nebezpečenstvá, ktoré spočívajú v nesprávnom zaobchádzaní s elektronickými zariadeniami. Preto nikdy nedovoľte deťom používať elektrické domáce spotrebiče bez dozoru.
- Pred odpojením sieťovej zástrčky prístroj vypnite.

- **Upozornenie!** Prístroj je pod prúdom, pokiaľ je pripojený v sieti.
- Prístroj nikdy neprenášajte za sieťový kábel.
- Tento prístroj smú používať **deti** vo veku od 8 rokov a staršie ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami len vtedy, ak majú tieto osoby zabezpečený dozor, alebo ak boli poučené, ako sa má prístroj bezpečne používať. Týmto osobám musí byť jasné, aké riziká môžu z použitia prístroja vyplynúť. **Deťom** nedovoľte hrať sa s prístrojom. **Deti** nesmú prístroj **čistiť** a vykonávať na ňom bežnú **údržbu** bez dozoru.
- Prístroj a kábel odkladajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

Podrobný popis



1. Veľký lisovací kužeľ
2. Malý lisovací kužeľ
3. Sítko na dužinu
4. Miska na šťavu
5. Motor
6. Nádoba na šťavu 1,4 l

Prevádzka prístroja

Pred prvým použitím dôkladne vyčistite teplou vodou vrchný uzáver, veľký a malý kužel, vrchné a spodné sitko a nádobu.

1. Nádobu položte na základňu a potom nasadíte vrchné sitko alebo vrchné a spodné sitko na otáčaciu os. Ak používate obe sitká súčasne: Najskôr vložte spodné sitko a potom namontujte vrchné sitko tak, aby tlačidlo na spodnom sitku vyčnievalo z otvoru vrchného sitka. Keď otočíte tlačidlom na rukoväti doľava, otvor sitka sa zmenší, pozri obr. 1. Otočením doprava otvor zväčšíte. Vrchné sitko môžete používať aj samostatne.
2. Použite kužel vhodný pre veľkosť ovocia. Malé plody môžete lisovať na menšom kuželi, zatiaľ čo pri veľkých plodoch použite oba kužele spolu, t. j. veľký kužel nasadíte na malý.
3. Zástrčku kábla zasunúť do elektrickej zásuvky a otočným tlačidlom nastavte požadovanú veľkosť otvoru a nastavte rýchlosť prietoku šťavy.
4. Ovocie prekrojíte napoly, položte ho na kužel a jemne pritlačte, aby sa zaktivoval motor. Vytlačená šťava potom pretečie sitkom do nádoby, hrubá dužina a dreň zostanú na sitku. Motor sa môže otáčať rôznymi smermi.

Upozornenie: Na plody netlačte príliš, mohol by sa zablokovat' a poškodiť motor.

5. Keď sa šťava vylisuje, ruku dajte preč z kužela a motor sa zastaví. Prístroj je v pohotovostnom stave. Kedykoľvek ho môžete znova spustiť stlačením kužela nadol.
Upozornenie: Po 15 sekundách prevádzky musí prístroj ďalších 15 sekúnd pauzovať a po 10 po sebe nasledujúcich cykloch musí prístroj 30 minút chladnúť.

Poznámka: Maximálny objem nádoby je 1,4 l. Nádobu nepreplňujte. Ak prístroj nebudete používať, alebo ho nebudete potrebovať, zástrčku vytiahnite z elektrickej zásuvky.

6. Keď nalievate šťavu do nádoby, vrchný kryt musí byť nasadený. Z dôvodu čistoty a hygieny by ste nemali šťavu dlhodobo skladovať v nádobe.
7. Kábel môžete omotať okolo drážky na podstavci, odšťavovač pri skladovaní potom nezaberie toľko miesta. Zástrčku môžete uložiť aj do spodnej časti podstavca. Upozornenie: Keď odšťavovač nepoužívate, nikdy nedržte oba póly zástrčky, pokiaľ ručne otáčate kužeľom, mohol by Vás zasiahnuť elektrický prúd.

Čistenie a údržba

1. Pred čistením vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky a počkajte, kým prístroj úplne nevychladne.
2. Sitko, lisovací kužeľ, nádoba. Umyte v horúcej vode, pridajte prostriedok na umývanie riadu. Potom opláchnite pod tečúcou vodou a utrite dosucha.
3. Otočnú os utrite mäkkou, vlhkou handričkou. Podstavec nikdy neponárajte do vody ani iných kvapalín.
4. Poskladajte všetky časti.

Varovanie

Póly zástrčky nedržte, keď veľkým kužeľom otáčate rukou, mohol by Vás zasiahnuť elektrický prúd.

Korektná likvidácia produktu



Woolworth

Produkt odovzdajte v zmysle zákona v zberni na zber elektrospotrebičov, tak bude zaručená jeho ekologická likvidácia. Informácie dostanete na správe vášho mesta a na obecnom úrade.

JC3006-GS

220-240V~ 50Hz 30W

WOOLWORTH GmbH,

Mönninghoffs Feld 5, D-59425 Unna

www.woolworth.de info@woolworth.de

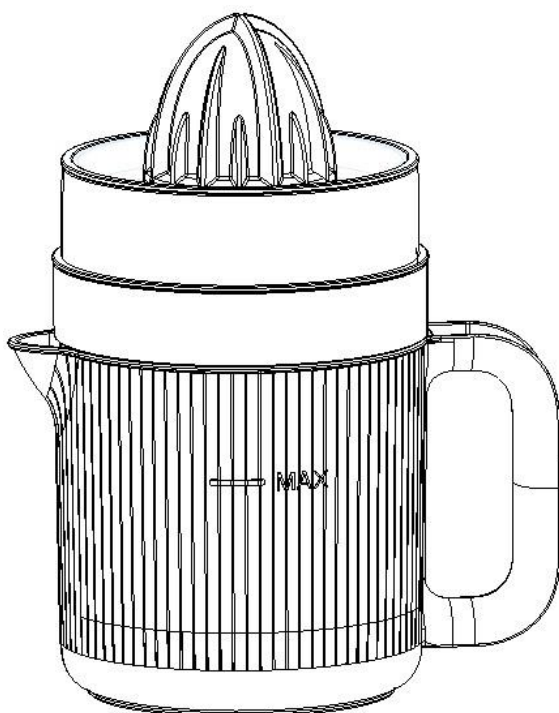


Woolworth

WOOLWORTH®

WOOLWORTH®

Citrus Juicer JC3006-GS Operating Instructions



WOOLWORTH®

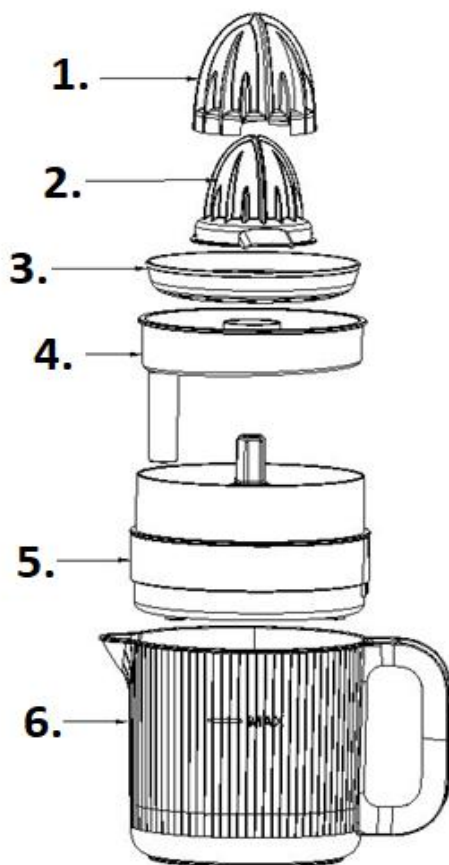
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Incorrect operation or improper use may result in malfunctions of the appliance and injuries to the user.
- The appliance must only be used for its intended purpose. No liability will be accepted for any damage resulting from improper use or incorrect handling.
- Before connecting to the mains, ensure that the type of current and mains voltage correspond to the specifications on the appliance's rating plate.
- Do not immerse the appliance or mains plug in water or any other liquids. Should the appliance accidentally fall into water, immediately disconnect the mains plug and have the appliance inspected by a qualified specialist before using it again. **Risk of fatal electric shock!**
- Never attempt to open the housing yourself!
- Do not insert any objects into the interior of the housing.
- Do not use the appliance with wet hands, on a damp surface, or if it is wet.
- Never touch the mains plug with wet or moist hands.
- Regularly check the power cable and plug for possible damage. In case of damage, the power cable and mains plug must be replaced by the manufacturer or a qualified specialist in order to avoid hazards.
- Do not operate the appliance if the power cable or plug is damaged, if the appliance has been dropped, or if it is otherwise damaged. In such cases, take the appliance to an authorised service centre for inspection and possible repair.

- Never attempt to repair the appliance yourself. **Risk of electric shock!**
- Do not allow the power cable to hang over sharp edges and keep it away from hot surfaces and open flames. Always unplug by pulling the plug, not the cable.
- Additional protection can be provided by installing a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30 mA in the household installation. Consult your electrician for advice.
- Lay the power cable and any extension cable in such a way that it cannot be pulled accidentally and that nobody can trip over it.
- If an extension cable is used, it must be suitable for the corresponding power rating; otherwise, overheating of the cable and/or plug may occur.
- This appliance is not suitable for commercial use or for outdoor use.
- Never leave the appliance unattended while in operation.
- Children are unable to recognise the hazards associated with improper handling of electrical appliances. Therefore, never allow children to use electrical household appliances without supervision. Switch off the appliance before unplugging it from the mains. **Caution!** The appliance remains live as long as it is connected to the mains supply.
- Never carry the appliance by the power cable.

- This appliance can be used by **children** aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have been given instruction on the safe use of the appliance and they understand the hazards involved. **Children** must not play with the appliance. Cleaning and **user maintenance** must not be carried out by **children** without supervision.
- Keep the appliance and its cable out of reach of children under 8 years of age.

Detailed description



1. Large juicing cone
2. Small juicing cone
3. Pulp strainer
4. Juice collecting tray
5. Motor unit
6. Juice container 1.4 l

Operation of the appliance

Before first use, thoroughly clean the upper lid, the large and small cone, the upper and lower strainer, and the container with warm water.

1. Place the container onto the base and then place the upper strainer or both the upper and lower strainer on the drive shaft. If you are using both strainers at the same time: First insert the lower strainer and then mount the upper strainer in such a way that the knob on the lower strainer protrudes through the hole in the upper strainer. When you turn the knob on the handle to the left, the sieve opening is reduced in size as shown in Fig. 1. Turning it to the right enlarges the opening. You can use the upper sieve individually.
2. Use the cone that is appropriate for the size of the fruit. Small fruits can be pressed using the smaller cone, while for larger fruits both cones must be used together, i.e. the large cone is placed on top of the small cone.
3. Plug the power cable into the mains socket and turn the rotary knob to select the desired opening size and control the juice flow rate.
4. Cut the fruits in half, place them on the cone and press lightly so that the motor starts. The extracted juice then flows through the sieve into the container, while the coarse pulp and pith remain on the sieve. The motor can rotate in different directions.

Caution: to avoid blocking and damaging the motor, do not apply excessive force when pressing the fruit.

5. Once all the juice has been pressed out, remove your hand from the cone and the motor will stop. The appliance is now in standby mode. You can restart at any time by pressing down on the cone. **Caution:** the appliance must pause for 15 seconds after 15 seconds of operation and, after 10 consecutive cycles, the appliance must be allowed to cool down for 30 minutes. **Note:** the maximum capacity of the container is 1.4 l. Ensure that you do not overfill the container. Unplug the appliance from the mains socket when it is not in use or no longer required.
6. When pouring juice into the container, ensure that the upper lid is properly fitted. To maintain cleanliness and hygiene, do not store juice in the container for extended periods.
7. The power cable can be wrapped around the groove at the base for easier storage when not in use. The plug can also be recessed into the bottom of the base. Warning: when the juicer is not in use, never hold both terminals of the mains plug while turning the cone by hand, as this can result in electric shock.

Cleaning and maintenance

1. Unplug the appliance and allow it to cool down completely before cleaning.
2. Filter, juicing cone, container. Wash in hot water with washing-up liquid. Then rinse under running water and dry thoroughly.
3. Wipe the drive shaft with a soft, damp cloth. Never immerse the base in water or any other liquids.
4. Reassemble all parts.

WOOLWORTH®

Warning

To avoid electric shock, do not hold the plug terminals when manually rotating the large cone.

Proper disposal of this product	
	By law, this product must be disposed of at a designated collection point for waste electrical equipment to ensure environmentally friendly disposal. For further information, please contact your local city or municipal authorities.



WOOLWORTH®